



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

即時發佈：2014年3月24日

州長 CUOMO 宣佈向《州與國家歷史遺跡名錄》中新增 21 項提名

州長 Andrew M. Cuomo 今日宣佈，紐約州歷史遺跡保護委員會(New York State Board for Historic Preservation)建議向《州與國家歷史遺跡名錄》(State and National Registers of Historic Places)中新增 21 處歷史遺跡。

「保護該等歷史遺跡有助於推動旅遊業發展，而旅遊業恰是紐約州，尤其是上州地區發展最迅猛的產業之一，」州長 Cuomo 說。「該等遺跡是紐約州以前一些非常知名的地方，我鼓勵遊客前往這些地方遊玩並瞭解本州的偉大歷史。」

「《州與國家歷史遺跡名錄》中新增的這些提名將會進一步增強紐約州業已響噹噹的歷史遺跡保護記錄，」州公園、康樂設施及古蹟保存辦公室(Office of Parks, Recreation and Historic Preservation)主管 Rose Harvey 說。「將這些歷史遺跡增添至《州與國家歷史遺跡名錄》，是對它們進行長期保護與頌揚邁出的第一步。」

《州與國家歷史遺跡名錄》名單可幫助遺跡所有者復原建築，讓它們有資格參加各種公共保護計畫和服務，如相應的州撥款及州和聯邦歷史遺跡復原稅收抵免計畫。在州歷史遺跡保護辦公室管理的州及聯邦商業歷史遺跡復原稅收抵免政策的推動下，開發商 2013 年在全州範圍內投入了 10 億美元來復原《國家歷史遺跡名錄》上列出的歷史遺跡，而使用州歷史遺跡房主復原稅收抵免的房主們則在全州投資了 1430 多萬美元來修繕房屋，以幫助復原歷史街區。

《州與國家歷史遺跡名錄》是那些在紐約州和全國的歷史、建築考古和文化領域具有重要意義的建築、結構、街區、景觀、物件及遺址的官方名單。紐約州單獨或作為歷史街區的組成部份而入選《國家歷史遺跡名錄》的歷史建築、房屋和遺址超過 90,000 處。全州各社區的遺跡所有者、市政當局和組織發起了該等提名。

推薦的這些遺跡一旦得到州歷史遺跡保護官員的批准，便可入選《紐約州歷史遺跡名錄》，之後亦可獲得《國家歷史遺跡名錄》的提名，而一旦通過審批，則可入選《國家歷史遺跡名錄》。

州評審委員會的推薦：

Albany 郡

Albany 的 Albany 第一公理會教會：在其聖會的許多成員從市中心遷至 Woodlawn 鄰區後，該教會於 1917 年至 1918 年間建造，它曾是 Albany 的一大特色，既是一處建築地標，又是該社區的一處聚會點。

Cayuga 郡

Weedsport 的 Frank 和 Eliza Tryon 故居：該棟意式風格建築由一對夫婦於大約 1887 年建造。20 世紀初，這對夫婦在 Weedsport 的商業及公民生活領域頗具影響力。由於靠近 Erie 運河和多條鐵路，該地逐漸發展成一座繁榮的商業城鎮。

Chenango 郡

Oxford 附近的 Loomis 家族農場：該農場建造於 1801 年，內有一間精心打造的 1832 年石砌農舍、一座 19 世紀末/20 世紀初的大型擠奶廠，及其他些許小型農場建築。

Columbia 郡

Livingston 的 Burroughs-Foland 故居和農場：該住宅與馬車房建於 1908 年，是退休商人 Russell Foland 的鄉間住宅，這種西班牙風格的建築在農村極為鮮見。

Dutchess 郡

Bangall 的 Bangall 郵局：該棟綜合商業大樓由郵局局長於 1915 年在一處方便鐵路運輸的中心位置建造，它包括商店、圖書館和 Stanford Historical Society，但其主要功能一直是郵局。

Erie 郡

Buffalo 的 Sibley & Holmwood 糖果廠與 Witkop & Holmes 總部：1896 年建造的 Sibley & Holmwood 大樓和 1901 年建造的 Witkop & Holmes 大樓相鄰坐落於 Buffalo 市中心，它們在商業歷史領域不存在什麼關聯，但是在世紀中期大部份歷史建築遭到破壞的情況下，它們均得以倖免。

Buffalo 的 Taylor Signal Company/General Railway Signal Company：該座保存完好的混凝土結構工廠要追溯至 1902 年，它在電子鐵路訊號牌的早期批量生產方面十分成功。

Fulton 郡

Northville 的 Northville 歷史街區：它是該村保存完好的居住與商業核心，可追溯至 1819 年至 1933 年，反映了 Northville 如何因伐木業而於 19 世紀 30 年代興起，並於 1875 年鐵路建造完成後迅猛發展，促使當地產業和旅遊業繁榮興旺。

Kings 郡

Brooklyn 的 Gowanus Canal 歷史街區：Gowanus Canal 附近有大量的製造廠和相關資源，彰顯出自 19 世紀中葉開始，南 Brooklyn 鄰區水路交通和工業的昌盛。

Chinese

Lewis 郡

West Turin 的 Collinsville 公墓：該公墓建造於 1810 年，此前，首批新英格蘭殖民者剛到達附近的 Lyons Falls。該公墓的早期墓碑記錄了在該地區定居以及在其早期歷史中較為有名的家庭的生活情況。

New York 郡

紐約 John 街 116 號的大樓：該棟裝飾藝術(Art Deco)風格的辦公大樓於 1931 年完工，專為坐落於該保險街區核心位置的保險公司建造，是 20 世紀 20 年代建築繁榮之後以及企業現代化成為戰後摩天大樓爆發時代主流設計之前屹立在該市的最後幾座摩天大樓之一。

紐約的 Anshe Chesed 猶太教：它於 1908-1909 年在 Harlem 為一家德國猶太聖會建造，如今被稱為 Mount Neboh 浸信會教堂。它為 Harlem 的猶太人、波多黎各人和非裔美國人社區服務過，是目前所知僅存的服務過該市三大宗教教派 - 猶太教、天主教和新教的宗教場所。

紐約的西 114 街歷史街區：1895 年至 1899 年間，36 棟居民樓分七組屹立，以吸引願意搭乘火車出行的工薪階層居民，最早吸引的是各種族的白人家庭，並從 20 世紀 20 年代末開始吸引非裔美國人家庭，而該等家庭將 Harlem 視為紐約市黑人社區最重要的鄰居之一。

Rensselaer 郡

Pittstown 的 Tomhannock 衛理公會教堂：該座 1845 年建造的希臘復興風格鄉村教會保留了其最初建造時的大部份形態與結構。

Queens 郡

Queens 郡的 Agudas Achim 猶太教堂：該座古典風格的猶太教堂建造於 1924-1925 年，在 I 戰後為 College Point 的猶太社區提供服務；作為紐約 Dong Won 長老會，它自 2005 年起在一家韓裔美國人聖會的宗教和社會生活中發揮了作用。

Ulster 郡

Plattekill 的 Amos Brown 故居：該棟住宅約於 1800 年建造，採用 New World Dutch 構架系統；並於 1835 年左右裝修成希臘復古式風格，這說明房主希望依照當時流行的建築趨勢對住宅加以現代化改造。

Warren 郡

Lake Luzerne 的 Woodward Hall：建造於 1931-1932 年間，是 Earl Woodward 的故居，他於 20 世紀 20 年代顛覆了 Lake George 地區的 Adirondack 旅遊，在其 Northwoods 修養農場推出了西式度假服務。該修養農場模式很快流行起來，成為當地旅遊業十年內的一大主要特色。

Washington 郡

Granville 的 Farmer's National Bank & W.H.Hughes Slate Company 辦公室：這棟綜合商業大樓於 1891 年建造，如今已成為 Granville 市政廳，它見證了 Granville 在 20 世紀初發展成地區商業中心，當時石板採石行業刺激了當地發展。

Salem 的 Martin-Fitch 故居和 Asa Fitch Jr.實驗室：該處包括約於 1787 年建造的 Martin-Fitch 故居以及該棟住宅最知名的居住者 - 著名昆蟲學家兼歷史學家 Asa Fitch, Jr.（紐約州第一位正式的昆蟲學家）的小實驗室。

Westchester 郡

Pelham Manor 的 Manor 俱樂部：該俱樂部建造於 1921-1922 年，是女性的社交、文學與慈善俱樂部。該棟都鐸復興風格的大樓成為了整個社區的社交與文化中心，為女性提供領導和教育機會。

South Salem 的 South Salem 長老會教堂墓地：該墓地有 373 座墳墓，其中最早的墳墓的記錄時間為 1739 年，包括法印戰爭的兩名老兵、美國獨立戰爭的 26 名當地老兵，以及 1812 年戰爭的兩名老兵。

該等提名，連同數以萬計已入選《州與國家歷史遺跡名錄》的建築彰顯出紐約州歷史的重大意義、深度和多元化。頌揚和宣傳紐約州的歷史資產亦是本州重要的發展動力。州長推出了本州的 Path Through History（穿越歷史道路）計畫，藉此彰顯他對展示紐約州豐富歷史和文化意義的承諾。Path Through History 計畫透過 13 項主題於全州組織了 500 多處歷史遺址，其中包括紐約州眾多的博物館、歷史遺址及其他文化機構網路。遊客們可透過流覽主要州公路上的 Path Through History 標誌、其他的地方牌示，以及線上造訪 paththroughhistory.ny.gov 找到該等地點。

###

欲知詳情，請造訪 www.governor.ny.gov

紐約州 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418